



Bozen/ Bolzano, 24.03.2021

Bearbeitet von / redatto da:
 Birgit Biasion
 Tel. 0471 411806
 birgit.biasion@provinz.bz.it

35.2 Amt für Industrie und Gruben
 Raiffeisenstraße 5
 39100 Bozen

Gemeinde Karneid
 Kuntersweg 2
 39053 Karneid

zur Kenntnis
 per conoscenza

Tschager Bau GmbH
 Unterbirchbruck 28
 39050 Deutschnofen

Geom. Bernd Pichler
 Kuntersweg 1 C
 39050 Karneid

Erweiterung des Porphyr-Steinbruches Thalgut in der Gemeinde Karneid, Antragsteller: - Tschager Bau GmbH – Feststellung der UVP-Pflicht („Screening“)

Ampliamento della cava di porfido Maso Thalgut nel comune di Cornedo all'Isarco, committente: Tschager Bau Srl – Verifica di assoggettabilità a VIA (“screening”)

Das Verfahren zur **Feststellung der UVP-Pflicht** ist im Artikel 16 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 geregelt.

Für Steinbrüche, Gruben und Torfstiche entscheidet gemäß Artikel 3 des Landesgesetzes vom 19.05.2003, Nr. 7, die **Dienststellenkonferenz im Umweltbereich** über die UVP-Pflicht im Rahmen des Screening-Verfahrens.

Die von Geom. Bernd Pichler ausgearbeitete **Umwelt-Vorstudie** mit den Inhalten gemäß Anhang II A der Richtlinie 2011/92/EU wurde auf den Webseiten der Agentur veröffentlicht;

Die Umwelt-Vorstudie zeigt die **Merkmale** des Projektes sowie die potentiellen **Umweltauswirkungen** auf:

- Beim vorliegenden Projekt handelt es sich um die Erweiterung des bestehenden Porphyrsteinbruches „Thaler“ auf der G.p.

La procedura di **verifica di assoggettabilità a VIA** è regolamentata dall'articolo 16 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17.

Per cave e torbiere la decisione sull'assoggettabilità a VIA è adottata dalla **Conferenza di servizi in materia ambientale** in seno alla procedura screening a norma dell'articolo 3 della legge provinciale 19.05.2003, n. 7.

Lo **studio preliminare ambientale** con i contenuti richiesti dall'allegato II A della direttiva 2011/92/CE elaborato da Geom. Bernd Pichler è stato pubblicato sul sito web dell'Agenzia;

Lo studio preliminare ambientale indica le **caratteristiche** ed i **potenziali impatti sull'ambiente**:

- Il presente progetto prevede l'ampliamento della cava di massi di porfido “Thaler” sulla p.f. 1671/1 nel C.C. di Cornedo all'Adige.



1671/1 der K.G Karneid. Die für die Erweiterung geplante Fläche ist als Wald ausgewiesen.

- Die Abbaumenge von 20.000m³ soll in einem Zeitraum von 5 Jahren abgebaut werden.
- Der Eingriff ist temporär. Nach Beendigung der Arbeiten wird der ursprüngliche Zustand des Gebietes wiederhergestellt.
- Beim Abbau werden Bagger eine mobile Brechanlage und falls erforderlich hydraulische Hammer und Sprengstoff verwendet.
- Die Lärmbelästigung wird durch den umliegenden Wald gemindert. Zudem erfolgt der Abbau nur tagsüber. Die Lärmgrenzwerte werden eingehalten.
- Verkehrstechnisch ist die Grube durch die unmittelbar vorbeiführende Gemeindestraße gut erschlossen.
- Wasserläufe und Grundwasservorkommen sind von den Arbeiten nicht betroffen.
- Die Umsetzung des Projektes verursacht keine neuen Beeinträchtigungen gegenüber der Ist-Situation. Es treten keine nachhaltigen negativen Auswirkungen für örtliche Flora, Fauna und Landschaft auf.
- Als Ausgleichsmaßnahme wurde mit der Gemeinde vereinbart, die Tiefbauarbeiten in Bezug auf das Projekt „Realisierung des Sternenweges im Bereich Gummer-Steinegg“ durchzuführen.

Aus genannten Aspekten folgt, dass die Umweltauswirkungen nicht so erheblich sind, um die Durchführung des UVP-Verfahrens zu rechtfertigen. Die **Dienststellenkonferenz** hat daher in der Sitzung vom 10.03.2021 entschieden, dass oben genanntes Projekt **nicht dem UVP-Verfahren** zu unterziehen ist.

Die Dienststellenkonferenz erlässt in ihrem Gutachten die weiteren notwendigen Vorschriften.

Der stellvertretende Vorsitzende der Dienststellenkonferenz

Paul Gänsbacher

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

L'area progettata per l'ampliamento è designata come bosco.

- Per la coltivazione di un volume di materiale di 20.000m³ è previsto un periodo di 5 anni.
- L'intervento è temporaneo e al termine dell'estrazione verrà ripristinato lo stato originale dell'area.
- I macchinari utilizzati per lo scavo sono un impianto mobile di frantumazione e, se necessario, un martello idraulico ed esplosivo.
- L'impatto acustico è diminuito dal circondato bosco. I lavori vengono eseguiti solo durante le ore diurne. I valori limite di rumore vengono rispettati.
- Dal punto di vista del traffico la cava è situata direttamente adiacente alla strada comunale.
- Dai lavori non sono coinvolti corsi d'acqua e la presenza di acqua di falda
- La realizzazione del progetto non provoca nuovi effetti negativi in confronto alla situazione attuale. Non si verificano impatti negativi sostenibili per la flora, fauna e per il paesaggio locale.
- Come misure di compensamento è stato concordato con il comune l'esecuzione dei lavori non edili circa il progetto "Realizzazione del sentiero delle stelle tratto San Valentino – Collepietra".

Per i succitati aspetti gli impatti ambientali non risultano significativi in modo tale da giustificare l'espletamento della procedura VIA. La **Conferenza di servizi** nella seduta del 10.03.2021 ha pertanto deciso che il progetto in oggetto **non** è da sottoporre alla **procedura di VIA**.

La Conferenza di servizi nel proprio parere rilascerà ulteriori prescrizioni necessarie.

Il sostituto presidente della Conferenza di servizi

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: PAUL GAENSBACHER
Steuernummer / codice fiscale: TINIT-GNSPLA62C10A332U
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
Seriennummer / numero di serie: fa1070
unterzeichnet am / sottoscritto il: 24.03.2021

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 24.03.2021 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 24.03.2021